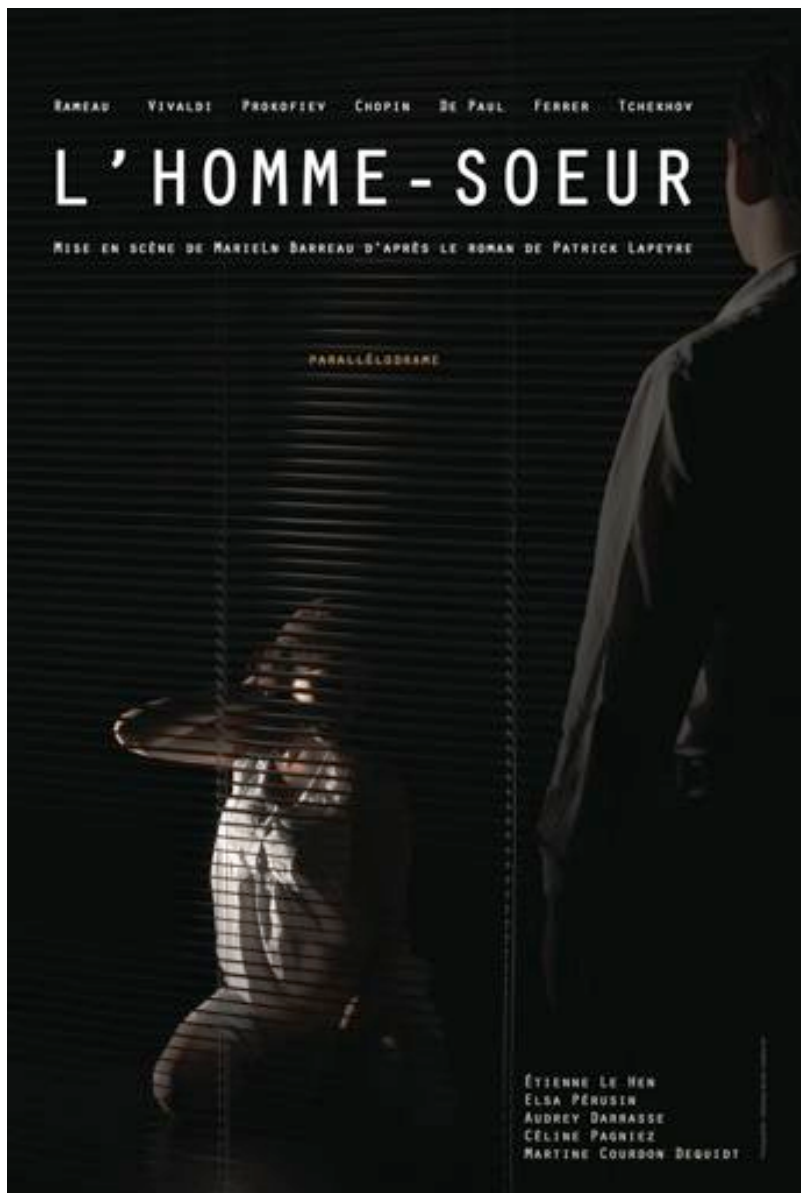


LA CIE CALLIOPE & THALIE PRÉSENTE
AVEC LE SOUTIEN DU THÉÂTRE MUSICAL DE
PIBRAC



LECTURE - THÉÂTRE - GESTES - DANSE





L'HOMME SŒUR

PARALLELODRAME

ADAPTE DU ROMAN DE
PATRICK LAPEYRE

PRIX FRANCE INTER 2007

SCÉNARIO - MISE EN SCÈNE - GESTES
MARIELN BARREAU

AVEC
ETIENNE LE HEN (*COOPER*)
ELSA PERUSIN (*LOUISE - ROBINE*)
AUDREY DARRASSE (*NICOLE - LA MÈRE*)
CÉLINE PAGNIEZ (*LES AUTRES FEMMES DE COOPER*)
LECTURES : MARTINE COURDON DEQUIDT

CRÉATION LUMIERES
ARIEL MOULIN
DÉCOR SONORE
ERIC VOLPATTI
PHOTOS
KESKILA

YOUTUBE : L'HOMME SŒUR
WWW.KALIOPTALIE.COM

L'HOMME SŒUR

SOMMAIRE

- L'HISTOIRE	4
- LES LECTURES	5
- LA MISE EN SCÈNE	6
- LES ARTISTES	7
- L'EXPOSITION	8
- MARIELN BARREAU	9
- LA CIE CALLIOPE & THALIE	10
- ILS L'ONT VU, L'ONT ACCUEILLI ILS EN PARLENT	11



L'HOMME SŒUR

L'HISTOIRE

Voici plusieurs années que Cooper attend sa sœur Louise, échappée de sa vie. C'est son secret. Chaque instant de son existence réglée comme du papier à musique est voué à la discrète attente du retour de sa sœur ou à défaut, de ses maigres nouvelles. Mais Louise se fait de plus en plus rare... Cette obsession ne va pas sans risque et la descente aux enfers pointe le bout de son nez.

Surtout que, non loin de lui, rôde Nicole « l'éternelle vestale de la profession bancaire » qui a jeté son dévolu sur lui.

Pathétiquement drôle, l'histoire du voyage initiatique d'un homme ordinaire au surprenant destin.

C'est une histoire sur l'attente, les jugements hâtifs, les aprioris, la méconnaissance de soi, la mise en abîme, la passion irrationnelle.

Marieln Barreau

« ... Cooper ignorait à cet instant, tandis qu'il avait le menton posé sur ses cheveux, que son obsession qui avait commencé il y a si longtemps venait de se cristalliser et qu'il ne parviendrait plus jamais à s'en défaire.

En fait il n'a même pas essayé... »

P. Lapeyre

Savoir attendre et mériter ces temps où il ne se passe rien. Cooper est passé maître en l'art.

L'HOMME SŒUR

LES LECTURES



DANS LE ROMAN DE LAPEYRE, COOPER & LOUISE SONT PASSIONNÉS PAR LES NOUVELLES DE TCHEKHOV. IL EUT ÉTÉ DOMMAGE DE SE PRIVER DE LA LECTURE DE CERTAINS EXTRAITS

POUR COMBLER L'ABSENCE : LES SOUVENIRS & ANTON TCHEKHOV

LES LECTURES D'EXTRAITS DU ROMAN PAR **MARTINE COURDON DEQUIDT**, comédienne, costumière & décoratrice pour la Cie Kaléidoscope et Géométrie Variable mais aussi peintre... Cette artiste engagée, conteuse, possède l'art du parler. Les mots deviennent savoureux, dits avec délectation.



LE POIDS DE L'ABSENCE SOUS LA PLUME DE PATRICK LAPEYRE



« Il n'y a rien d'inattendu à ce qu'un personnage aussi désespéré, vaincu, laminé par la vie puisse développer une telle charge d'humour. Sa sœur arrive trop tard. Ce qu'on a trop désiré, trop attendu, nous arrive toujours trop tard. Il a attendu Louise pendant des années et quand elle revient il est détruit, il n'est plus lui-même, et c'est un rendez-vous manqué. C'est une moralité sur le désir. »

Patrick Lapeyre, Livre



L'HOMME SŒUR

LA MISE EN SCÈNE

UNE HISTOIRE TOUTE EN PARALLÈLES

A la lecture du roman, je me suis sentie aussi proche du personnage et de son destin que de l'écriture légère de l'auteur. L'image physique et sociale de Cooper est en telle contradiction avec sa vie intérieure si intense et riche, qu'il me paraissait évident que je devais adapter ce roman à la scène.

PASSER DU GESTE AU THÉÂTRE, DE LA LECTURE À LA DANSE, POUR COLLER AUX DEUX VIES PARALLÈLES.

DECORS UNIQUE : LES STORES VÉNITIENS
ET TOUS LES JEUX DE LUMIÈRES QUI VONT AVEC,

OUVERTS : Lumières découpées par les lames qui soulignent les ombres projetées au sol et sur lesquelles dansent les pensées de Cooper ; Persiennes derrière lesquelles on se cache, on épie...

FERMÉS - Deviennent supports d'images.

ARTS DE LA SCÈNE EN PARALLÈLES

GESTES & DANSE, pour dessiner les voyages intérieurs de Cooper

TRAGI-COMÉDIE, pour fixer les rendez-vous manqués : dialogues de sourds, monologues sur répondeurs

MUSIQUE, actrice incontournable de la pièce, omniprésente compagne fidèle de Cooper (Vivaldi, Chopin, Schubert, Bernstein, Prokofiev, Bardot, De Paul, Ferrer...) & **DÉCORS SONORE** qui souligne les rituels immuables de Cooper.

L'HOMME SŒUR

LES ARTISTES

J'AI CHOISI DE JEUNES COMÉDIENS NON DANSEURS POUR LEUR FRAICHEUR ET L'ESTHÉTIQUE THÉÂTRALE QU'ILS POURRAIENT AMENER AUX GESTES. J'AVAIS ENVIE D'ARTISTES QUI NE SOIENT PAS SOUCIEUX DE LA BEAUTÉ DU GESTE MAIS DE L'ÉMOTION QUE PROCURE LE GESTE.



ETIENNE LE HEN - COMÉDIEN - FORMÉ AUX TECHNIQUES DU THÉÂTRE MUSICAL ON L'A VU DANS *THE WALL*, *SERGEANT PEPPERS...* DE ET MIS EN SCÈNE PAR GILLES RAMADE, CIE FIGARO & Co. IL JOUE DANS « CON QUE SUENAS DIEGO ? » AVEC LA CIE THÉÂTRE EXTENSIBLE ET DANS « BABYLONE LA MONSTRUEUSE », « L'AUTRE MONDE D'EVA » & « L'HOMME SŒUR » DE ET MIS EN SCÈNE PAR MARIELN BARREAU OÙ IL JONGLE ALLÈGREMENT SUR DEUX

REGISTRES : LE THÉÂTRE GESTUEL ET LA FANTAISIE.

ELSA PÉRUSIN : COMÉDIENNE - CHANTEUSE - AUTEUR - INTERPRÈTE - SI LE CHANT EST SON DOMAINE DE PRÉDILECTION, IL N'EN RESTE PAS MOINS QU'ELLE SE FORME AU THÉÂTRE CLASSIQUE, CONTEMPORAIN ET GESTUEL ET À LA DANSE. ELLE JOUE DANS LA CIE FIGARO & Co, OÙ ELLE CAMPE UNE JANIS JOPLIN PLUS VRAIE QUE NATURE DANS « JIM & JANIS » ET UNE ADO REBELLE DANS « LA VAGUE » DE G. RAMADE. ELLE ILLUMINE LA SCÈNE DANS « L'HOMME SŒUR ».



CÉLINE PAGNIEZ, COMÉDIENNE, FORMÉE AU THÉÂTRE MUSICAL, CLASSIQUE, CHANT GOSPEL, DANSE AFRICAINE... ON LA VOIT PARTOUT, DANS TOUT. DU MONOLOGUE « LA FILLE DES SABLES » DE CHRISTIAN CHAMBLAIN, À UNE LECTURE THÉÂTRALISÉE « LE CANCER, MA FAMILLE & MOI » ON L'A CROISÉE AUSSI DANS NOMBRE DE COMÉDIES MUSICALES. LE THÉÂTRE EST GRAND ET

CÉLINE N'A PAS FINI DE L'EXPLORER...

AUDREY DARRASSE - COMÉDIENNE -
 CHANTEUSE - AUTEUR - COMPOSITEUR -
 ARTISTE AUX MULTI FACETTES, ELLE A
 PLUS D'UN TOUR DANS SON SAC
 PUISQU'ELLE PRATIQUE AUSSI LA MAGIE
 AVEC SON COMPLICE KÉVIN KARL « LA
 MAGIE DE NOËL », DONT ELLE EST
 L'AUTEUR ET METTEUR EN SCÈNE. ON
 L'ENTEND CHANTER DANS DIFFÉRENTS
 ORCHESTRES. ELLE CO-ÉCRIT UNE SÉRIE
 DE SPECTACLES POUR ENFANTS SUR LES
 AVENTURES D'ÉVA, P POUR LEQUEL ELLE ÉCRIT & ENREGISTRE
 PLUSIEURS DISQUES (*MUSIQUES S. & JM NOVAK, JL
 NEMOURS...*). SA RENCONTRE AVEC MARIELN BARREAU LUI PERMET
 D'EXPLORER LE THÉÂTRE DE GESTES ET LES RÔLES DRAMATIQUES



AUTOUR DE L'HOMME SŒUR, UNE EXPOSITION

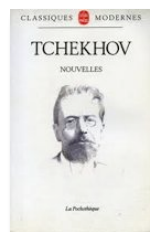


SCULPTURES DE B. B.

LES LIVRES DE
 & A. TCHEKHOV
 PLACE



P. LAPEYRE
 À LIRE SUR



& PHOTOS DE LA CREATION PAR STÉPHANE NOVAK

PEINTURES MARTINE
 COURDON DEQUIDT





L'HOMME SŒUR

MARIELN BARREAU

LES RENDEZ-VOUS MANQUÉS SOUS LA DIRECTION DE
MARIELN BARREAU

« Il n'y a rien de pire que deux parallèles car elles ne peuvent se rencontrer. Peu importe ce qui les sépare, elles ne se rencontreront jamais. On aura beau vouloir combler ce vide dissociateur, les lignes ne feront que s'éloigner. Alors ne rien faire. Attendre que l'espace se tariisse. Les lignes finiront bien par se rencontrer et ne feront qu'une. Et le frère deviendra sœur. Il faudra bien mourir à soi pour renaître... »

FONDATRICE DE LA CIE CALLIOPE & THALIE, formée au Théâtre Gestuel (*Clo Lestrade, Victoria Sinivia, Carlo Boso*) et au théâtre musical (*Gilles Ramade*). En intégrant la **CIE FIGARO & CO** en tant que comédienne (*Mme Lepic, Mme Peachum, La Pirée...*) rapidement elle cumule ses rôles en assistant **Gilles Ramade** dans la plupart de ses créations (*Carmina Burana, The Wall, Il Maestro Furioso, Nights at the Opera...*).

PARTAGEUSE DANS L'ÂME, elle anime des ateliers d'art de la scène, fait de la direction d'acteur, participe à nombre de projets artistiques et pédagogiques pour les personnes en difficultés ou non, pour des professionnels ou non. Peu importe pourvu que le partage soit heureux.

ELLE ÉCRIT, ADAPTE POUR LE THÉÂTRE ET MET EN SCÈNE. «*Du bien et du mal*» duo classique philosophique et barbare, «*Babylone la Monstrueuse*» - adaptation de *The Carnivale, Cabaret monstrueux de l'étrange, «Le Magasin»* adaptation du «*Magasin des Suicides*», comédie musicale, «*Alice au Pays des Merveilles*» livret pour comédie musicale, adapté de l'œuvre de *L. Carroll, «L'autre Monde d'Eva»* comédie musicale sur le handicap; «*Le Striptease de Denise*» monologue, «*Le Café des Ombres*» monologue adapté.



SON ATTACHEMENT TOUT PARTICULIER A L'ART PLASTIQUE ET A LA DANSE qu'elle a pratiquée (*contemporain, traditionnel, jazz, claquettes, classique*). L'amèment à marier ces deux arts avec passion **pour sa future création** avec «**MODI, MODIGLIANI**» en hommage à son «**Peintre-Sœur.**»

CALLIOPE & THALIE



LA COMPAGNIE

CRÉÉE EN 1996, LA CIE A POUR BUT DE PROMOUVOIR LA CRÉATION ARTISTIQUE SOUS TOUTES SES FORMES (CRÉATION DE SPECTACLES PROFESSIONNELS, ATELIERS THÉÂTRE, AIDE LOGISTIQUE AUX PROJETS CULTURELS...). SON TRAVAIL EST AXÉ SUR LE TEMPS : LE TEMPS DE LIRE, CHERCHER, REGARDER, TROUVER ET METTRE EN FORME. UN SPECTACLE NE SE PRÉSENTE JAMAIS SEUL MAIS EST ACCOMPAGNÉ D'EXPOSITIONS SUR LE TRAVAIL MENÉ, LE THÈME AVEC DES ARTISTES PEINTRES, SCULPTEURS, PHOTOGRAPHES...

DIRIGÉE PAR MARIELN BARREAU, ELLE COMPTE ACTUELLEMENT UNE VINGTAINÉ DE CRÉATIONS DONT

L'HOMME SŒUR, D'APRÈS LE ROMAN DE PATRICK LAPEYRE

ETRES & PARAITRES : COMÉDIE D'APRÈS LES TEXTES DE C.



FRECHETTE

L'AUTRE MONDE

D'EVA, UNE AUTRE

FAÇON D'ENTREVOIR

LE HANDICAP,

COMÉDIE MUSICALE DE

ET MISE EN SCÈNE

PAR MARIELN

BARREAU ;

STABAT MATER, MONOLOGUE D'ANTONIO TARANTINO MIS EN SCÈNE PAR HOCINE BOUDJEMAA ;

CALLIOPE & THALIE 6 IMP CLOUTIERS 31490 LEGUEVIN

Elsa Perusin 06 34 96 76 39/ Marieln Barreau 06 89 98 01 70



L'HOMME SŒUR

c.thalie@orange.fr

www.kaliopthalie.com

L'HOMME SŒUR

ILS L'ONT VU, L'ONT ACCUEILLI, ILS EN PARLENT

CHÈRE MARIE-HÉLÈNE,

LE PROJET, LA CRÉATION DU SPECTACLE L'HOMME-SŒUR, A VU LE JOUR, DEVANT UN PUBLIC BIENHEUREUX, VENDREDI DERNIER. NOUS AVONS PARTAGÉ TOUS ENSEMBLE CE MOMENT, QUI APPORTE À NOTRE ENGAGEMENT, À NOTRE SOUTIEN À LA CRÉATION DU SPECTACLE VIVANT, DE BELLES RAISONS DE CONTINUER NOTRE ACTION.



LE TMP A ACCOMPAGNÉ CE BEAU PROJET DEPUIS BIENTÔT UN AN, AVEC CONFIANCE ET BIENVEILLANCE POUR UN RÉSULTAT AU-DELÀ DE NOMBREUSES ESPÉRANCES.

NOTRE LABEL 'COUP DE POUCE' À VOTRE COMPAGNIE POUR CETTE CRÉATION EST GÉNÉREUSEMENT GRATIFIÉ ET PREND UN SENS TOUT PARTICULIER GRÂCE À VOTRE ÉQUIPE DE JEUNES ARTISTES RÉVÉLATRICE DE TALENTS ET D'UNITÉ.

LE SPECTACLE A ÉTÉ MAGNIFIQUEMENT INTERPRÉTÉ PAR VOS ARTISTES QUE VOUS AVEZ SU AMENER, À VIVRE, UNE EXPÉRIENCE NOUVELLE, GRÂCE À VOTRE MISE EN SCÈNE ET L'APPRENTISSAGE DE NOUVELLES TECHNIQUES DONT VOUS MAÎTRISER MERVEILLEUSEMENT L'ISSUE.

LE RENDEZ-VOUS AVEC LE PUBLIC A ÉTÉ UNE RÉELLE SURPRISE, LAISSANT RESSENTIR DANS LA SALLE DE TRÈS BELLES ÉMOTIONS, CAPTIVASSIONS, ÉMERVEILLEMENTS ...

JE SUIS CERTAIN QUE L'AUTEUR PATRICK LAPEYRE, QUI N'A PU ÊTRE PRÉSENT, AURAIT VÉCU CETTE CRÉATION AVEC UNE GRANDE ÉMOTION, SON ŒUVRE AYANT ÉTÉ CERTAINEMENT SUBLIMÉE À SES YEUX.

J'AI ÉTÉ AUSSI TOUCHÉ PAR LE SOUTIEN DE NOMBREUSES PERSONNES QUI ONT ŒUVRÉS LORS DE LA CONSTRUCTION DU SPECTACLE EN APPORTANT DE MULTIPLES AIDES ET TALENTS.

JE SUIS HEUREUX DE VOUS AVOIR PERMIS, AVEC L'ENSEMBLE DE NOTRE ÉQUIPE, LA RÉALISATION DE CE PROJET QUI DONNE NAISSANCE AUJOURD'HUI À DE BELLES PERSPECTIVES DE DIFFUSION DE CE SPECTACLE BIEN UNIQUE.

STÉPHANE NOVAK, DIRECTEUR

L'AUTEUR PATRICK LAPEYRE

CHÈRE MARIE-HÉLÈNE BARREAU,

JE SUIS MALHEUREUSEMENT OBLIGÉ DE RESTER À PARIS JUSQU'AU MOIS D'AVRIL ET JE NE POURRAI DONC VOIR VOTRE SPECTACLE. JE LE REGRETTE D'AUTANT PLUS QUE LES PHOTOS QUE VOUS M'AVEZ ENVOYÉES ET LES IMAGES SUR YOUTUBE M'ONT SEMBLÉ TRÈS BELLES. L'IDÉE D'ASSOCIER TCHEKHOV À L'HOMME-SŒUR EST NATURELLEMENT TOUT À FAIT RÉJOUISSANTE.

JE VOUS REMERCIE POUR TOUTE L'ÉNERGIE, LA PATIENCE ET L'AMOUR DE LA LITTÉRATURE QUE VOUS AVEZ TOUS MIS DANS CE TRAVAIL ET J'ESPÈRE DE TOUT CŒUR QUE CETTE SOIRÉE SERA UN GRAND SUCCÈS. TRÈS CORDIALEMENT.

CHÈRE MARIE-HÉLÈNE BARREAU,

JE VIENS DE REGARDER VOTRE BANDE ANNONCE ET JE LA TROUVE DÉCIDÉMENT TRÈS BELLE (LES MOMENTS CHORÉGRAPHIÉS SONT SUPERBES). J'AI L'IMPRESSION ÉGALEMENT QUE VOUS CAPTEZ TRÈS BIEN LE CLIMAT POÉTIQUE DU LIVRE. J'ESPÈRE PLUS QUE JAMAIS AVOIR UN JOUR L'OCCASION DE VOIR VOTRE SPECTACLE. TOUS MES VŒUX VOUS ACCOMPAGNENT. PATRICK LAPEYRE.

LES MEDIAS

LE SPECTACLE DE MARIELN BARREAU M'A PLU. BIEN QUE JE N'AI PAS LU LE LIVRE, JE L'AI TROUVE INTELLIGENT, SUBTIL, BIEN INTERPRÈTE ET RYTHME PAR LES COMÉDIENS. CAR LE SUJET N'ÉTAIT PAS FACILE À METTRE EN SCÈNE. BRAVO, Kds

L'IDENTITE DE LA PIÈCE EST DÉJÀ UN MYSTÈRE : IL S'AGIRAIT D'UN « PARALLELODRAME ». JOUANT SUR L'ATTENTE, LES JUGEMENTS HATIFS, LES MECANISMES DE LA PASSION... INTERESSANTE, LA MISE EN SCÈNE PASSE DE LA LECTURE A LA DANSE, DU GESTE AU THÉÂTRE SORTIR31

LA FORCE DU SPECTACLE EST DE NOUS PLONGER DANS UN UNIVERS INTÉRIEUR INQUIÉTANT ET POURTANT PARFOIS PLEIN DE DRÔLERIE. UNIVERS LUMINEUX ET SOMBRE, COMME L'ESPACE DESSINÉ PAR LES STORES QUE MARIE-HÉLÈNE BARREAU A CHOISI DE REPARTIR EN PLUSIEURS LIEUX DU DÉCOR ET QUI DISENT SI BIEN L'IMPERCEPTIBLE FRONTIÈRE ENTRE LA LUMIÈRE ET L'OBSCURITÉ, ET SURTOUT ENTRE LES FANTASMES ET LA RÉALITÉ. SPECTACLE À VOIR, SANS MODÉRATION... P.CHIRON

LE PUBLIC

COMMENT NE PAS SE LAISSER EMPORTER PAR CE VOYAGE INTÉRIEUR, OÙ L'ON ASSISTE IMPUISSANT ET ÉMU À L'AMOUR TORTURÉ DE COOPER... LA MUSIQUE PORTE LE GESTE, LE GESTE PORTE LE TEXTE, ET LES COMÉDIENS SONT BOULEVERSANTS DE SINCÉRITÉ... UN SPECTACLE INTENSE À L'ISSUE DUQUEL ON NE SAIT PAS S'IL FAUT DIRE "BRAVO" OU "MERCI".

SITE BILLETREDUC

SUR LE LIVRE D'OR

ENFIN UN SPECTACLE OU L'HOMME N'EST NI PLUS NI MOINS QUE L'ÉGAL DE LA FEMME. VOUS CONNAISSEZ L'ÊTRE HUMAIN DANS SA PROFONDEUR ET C'EST IMPRESSIONNANT. UN MOMENT DE GRÂCE. UNE RÉVÉRENCE À L'HUMANITÉ. VOUS VOYEZ ? JE DEVIENS MÊME POÈTE...B. B.



.. EXERCICE TRÈS DIFFICILE MAIS RÉUSSI AU REGARD DE CE QUE J'AI VU ET ENTENDU HIER SOIR, ET PAS QUE SUR SCÈNE D'AILLEURS !!! MARIELN VOUS AVEZ Désormais VOTRE PUBLIC QUI COMPTE SUR VOUS ET VOUS SEERA FIDÈLE, NOUS VOUS ATTENDRONS ET VOUS SUIVRONS DANS VOS NOUVELLES AVENTURES. JE VOUS ATTENDS. CHRISTIAN CROZES

... JE SUIS BIEN HEUREUSE D'AVOIR PU ME LIBÉRER PARCE QUE SINON J'AURAIS MANQUE QUELQUE CHOSE DONT JE ME SOUVIENDRAI A VIE ! J'AI ETE TRANSPORTÉE DU DÉBUT A LA FIN. ENCORE UNE FOIS FÉLICITATIONS « ROSO »

MERCI ! MERCI ! J'AI ENFIN PU VERSER DES LARMES ET CA FAISAIT DES ANNEES. JOHANN

JE SUIS OBLIGE DE VOUS DIRE MERCI PARCE QUE JE VAIS RAREMENT AU SPECTACLE ET J'EN AI VU DES BEAUX MAIS LE VOTRE EST INTENSE ET LIBERE. BERNARD LAGARDE

TANT DE DOUCEUR, DE TENDRESSE ET DE BEAUTÉ !!!! ISA

...MERCİ PARTICULIÈREMENT POUR LES MOMENTS DE POÉSIE DES CHORÉGRAPHIES...JE SUIS HEUREUSE D'AVOIR ÉTÉ LÀ VENDREDI SOIR; C'ÉTAIT UN TRÈS BEAU MOMENT , L'ENTHOUSIASME ÉTAIT SINCÈRE ET PARTAGÉ. MF LAFONT

VOTRE REGARD PLEIN DE SENSIBILITÉ ET POÉSIE NOUS A FAIT RENTRER DANS UN TEXTE QUI POURTANT NOUS PARAISSAIT ÉTRANGER ET ARDU,C'EST CE TRAITEMENT PLEIN D'HUMANITÉ ET DE PUDEUR QUI NOUS A RENDUS L'ŒUVRE ACCESSIBLE. ... V. BLIND

